

# ΑΘΗΝΑΙΣ

## ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΩΝ ΝΕΩΝ

ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ

ΠΡΟΠΑΗΡΩΤΕΑ

Ἐν Ἑλλάδι..... Δρ. 2.—  
Ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ.. » 2.50

ΕΚΔΙΔΟΤΑΙ ΑΠΑΞ ΤΟΥ ΜΗΝΟΣ

ΕΚΑΣΤΟΝ ΦΥΛΛΟΝ

ΤΙΜΑΤΑΙ

Λεπτῶν.....20  
261—ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΟΔ. ΕΡΜΟΥ—261

Παρά τοῖς διαμαρτυρομένοις ἐπικρατεῖ ἔθιμον ὅπως κατὰ μῆνα Μάϊον γίνονται αἱ νέαι ἀρχαιρεσίαι καὶ ἀναγινώσκονται αἱ εὐθύναι τῶν ἐνεργειῶν τῶν διαφόρων φιλανθρωπικῶν αὐτῶν ἐταιριῶν. Ἐχόντες ὑπὸ ὄψιν διαφόρους τοιαύτας ἐκθέσεις θέλομεν δώσει εἰς ἀνάγνωσιν τοῖς συνδρομηταῖς ἡμῶν περιλήψεις αὐτῶν συντόμους καὶ περιεκτικὰς περὶ τῶν ἐν Ἀγγλίᾳ συνεισφορῶν.

Τὸ ὅλον ποσὸν τῶν ἐκουσίων τούτων συνεισφορῶν ἐν Ἀγγλίᾳ ἀνήλθε κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος εἰς λίρας 1,640,563 ἢτοι εἰς 40 ἑκατομ. δραχμῶν περίπου· δηλ. εἰς ποσὸν ἴσον σχεδὸν πρὸς ὁλόκληρον τὸν προϋπολογισμὸν τοῦ Ἑλλ. Κράτους.

Μόνη ἡ Βρετανικὴ καὶ ξένη τῶν Γραφῶν ἐταιρία εἰσέπραξε 223,320 λίρας· ἢτοι 6  $\frac{1}{2}$  ἑκατομ. δραχμῶν. Ὁκτὼ αἱ κυριώτεραι ἱεροποστολικαὶ ἐταιρία εἰσέπραξαν 683,609 λίρας. Ὁκτὼ δὲ ἕτεραι Ἀποικιακαὶ καὶ Ἰουδαϊκαὶ εἰσέπραξαν 152,189 λίρας. Αἱ 18 ἐσωτερικαὶ 329,557 λίρας. Αἱ πρὸς χριστιανικὴν ἐκπαίδευσιν ὀκτὼ ἐταιρίαί 78, 355 λίρας καὶ ἐννέα διάφοροι 155,133 λίρας, ὧν μόνη ἡ θρησκευτικὴ φυλλαδικὴ 146,821 λίρας· ἂν δὲ εἰς ταύτας προσθέσωμεν καὶ τὴν δαπάνην τῶν οἰκείων ἐκκλησιῶν τότε τὸ ποσὸν ὑπερδιπλασιάζεται.

Ἐκ τῶν εἰρημένων ἐταιριῶν ἡ μὲν Βιβλικὴ Ἐταιρία, ἥτις ἀπὸ τῆς ἰδρύσεως αὐτῆς ἐξέδωκε περὶ τὰ 76,000,000 ἀντιτύπων τῶν Ἀγ. Γραφῶν, ἀπέναντι 55 ἑτέρων ἑκατομ. ἀντιτύπων ἐκδοθέντων ὑπὸ τῶν μετ' αὐτὴν ἀναφανειῶν ἐταιριῶν, εἰς 200 περίπου γλώσσας, ἐδαπάνησε κατὰ τὸ ἤδη λήξαν ἔτος 2,682,185 ἀντιτύπων τῶν Ἀγ. Γραφῶν.

Ἡ Θρησκευτικὴ Φυλλαδικὴ ἐταιρία ἐξέδωκε κατὰ τὸ λήξαν ἔτος 453 νέα συγγράμματα· ἢτοι 642 154,100 σελίδας. Τούτων δὲ ἐκ μὲν τῆς κεντρι-

κῆς ἀποθήκης ἐκυκλοφόρησαν 51,976,489 ἀντιτύπων ἐκ δὲ τῶν ἐν ἄλλαις χώραις ἀποθηκῶν 11 ἑπιεκατομμύρια.

Αἱ ἀποστολικαὶ ἐταιρίαὶ ἀπέστειλαν ἱεροποστόλους ἀπανταχοῦ τῆς οἰκουμένης πρὸς διάδοσιν τῆς Χριστιανικῆς θρησκείας. Ἐν Ἰνδία, Κίνα, Ἰαπωνία, ταῖς νήσοις τοῦ Ὠκεανοῦ καὶ τῇ Κεντρικῇ Ἀφρικῇ.

Οἱ ἀνω ἀριθμοὶ δὲν δύναται ἢ νὰ κινήσωσι τὴν ζηλοτυπίαν ἡμῶν. Μόνος λογισμὸς ὃν ἐπέφεραν ἡμῖν ἦν ὁ ἐξῆς. Καὶ πρέπει λοιπὸν, ἀπέναντι τῶν ἐνεργειῶν τῶν Ἀγγλων, οἱ πρῶτοι δεχθέντες τὰ τοῦ Χριστιανισμοῦ φῶτα, οἱ ἀπὸ τοῦ στόματος αὐτοῦ τῶν ἀποστόλων ἐν τῇ μητρικῇ γλώσσῃ ἀκούσαντες παραδιδόμενον τὸ εὐαγγέλιον νὰ ὑστερῶσι τὸν ζῆλον πρὸς διάδοσιν αὐτοῦ. Σεμνυνόμεθα, καὶ καὶ δικαίως σεμνυνόμεθα διὰ τὴν μετὰ κτηνώδη, οὕτως εἰπεῖν, δουλείαν ἐπίδοσιν καὶ προαγωγὴν τοῦ Ἑλληνισμοῦ εἰς τε τὰς πολιτικὰς ἐπιστήμας καὶ τὴν φιλολογίαν· ὡς καὶ διὰ τὴν εὐγενῆ τῶν νέων ἡμῶν περὶ τὰ καλὰ ἀμιλλαν. Δέκα περίπου ἀγῶνες, ἄθλα γενναία παρέχοντες, ποιητικοί, φιλολογικοί, ἱατρικοί, καὶ ποικίλοι ἄλλοι ἐσυστήθησάν καὶ ὡς ἡμέραι οἱ εἰς αὐτοὺς κατερχόμενοι ἀθληταὶ αὐξάνουσι. Ἀλλὰ διὰ τὴν ἐκτύπωσιν καὶ διάδοσιν τῶν Ἀγ. Γραφῶν ποία σκεψίς γίνεται; Ἐνὼ αἱ Ἀγία Γραφαὶ εἶναι τὸ Βιβλίον δι' οὗ καὶ μόνου δύνανται νὰ διαδοθῶσιν ὡς ἐξ ἀρχεγόνου πηγῆς τὰ ἅγια νάματα τῆς θείας τοῦ Χριστοῦ διδασκαλίας καὶ ἡ βῆσις τῆς πίστεως τῶν Χριστιανῶν καὶ ἐνῶ ἐν τῇ παραδοχῇ αὐτῶν καὶ μόνων ἔγκειται ἡ σωφροσύνη τοῦ πολίτου, ἡ τιμιότης τοῦ ὑπαλλήλου, ἡ φιλοστοργία τοῦ τέκνου καὶ τοῦ γονέως καὶ τέλος ἡ χρηστότης τοῦ ἀνθρώπου.

“Ο,τι καλόν, ὅ,τι ἀγαθόν κέκτηται σήμερον ὁ Ἑλληνισμὸς ἐξ αὐτῶν ἠντλησεν αὐτό· τὰ γράμματα, τὴν δικαιοσύνην, τὴν ἐλευθερίαν, τὸ παλλάδιον τοῦτο πάσης Ἑλληνίδος καρδίας, ὁφείλει εἰς τὴν εὐσεβείαν τῶν προγόνων ἡμῶν, τεκμήριον τῆς ὀψείας ἐλαγίστου κατὰ τὴν ἐξιστόρησιν τῆς τοῦ Νικητῆρος ἀνεξικκατίας ἐν τῷ προσηγουμένῳ φύλλῳ τῆς Ἀθηναϊκῆς ἀναφέραμεν. Ἐν τούτοις ἡ διεύθυνσις τῆς Ἀθηναϊκῆς ἐχούσα πεποθήσει ἀκαθάδαντον ἐπὶ τῶν ἀρχῶν τῶν Ἀγ. Γραφῶν προσφέρει τοὺς νέους, ἐφ’ ὧν στρέφει ὁ Ἑλληνισμὸς τὰς ἐκπιδάς του, ἐπικαλούμεν τὴν φιλοπατριαν αὐτῶν, νὰ μὴ ἀναπαυθῶσι πρὶν ἢ ἡ Ἑλλάς ἀποκτήσῃ ΕΘΝΙΚΗΝ ΕΚΔΟΣΙΝ ΤΩΝ ἈΓΙΩΝ ΓΡΑΦΩΝ.

ΤΟ ΚΟΛΟΣΣΑΙΟΝ

Εἶναι ὄντως ἐκπληκτικὴ ἡ διαφορὰ μεθ’ ἧς ἀποκαλύπτονται τὰ αὐτὰ αἰσθήματα παρὰ τοῖς διαφοροῖς λαοῖς καὶ αἰ ἐντυπώσεις, ἅς δύνανται νὰ ἐμπνεύσωσιν εἰς ὀρισιμένους λαοὺς ἢ φυλάς αἰ εὐγενέστεραι ἐμπνεύσεις τῆς τοῦ ἀνθρώπου καρδίας. Οἱ ἀγῶνες τῶν μονομάχων, οἵτινες κατέχουσι τόσῳ μεγάλῃ θέσιν εἰς τὴν ζωὴν τῶν Ῥωμαίων, ἔσχον θρησκευτικὴν καταγωγὴν καὶ διὰ τοῦτο οὐχὶ τόσῳ διὰ νὰ διασκεδάσωσιν τὸν λαόν, ὅσοι διὰ νὰ ἀρέσκωσι τοῖς θεοῖς ἀνήγειραν τὸ κολλοσσαῖον οἰκοδομηθέν ἀπὸ Κρατῶν.

Ἐν τοῖς πρώτοις τῆς Ῥωμαϊκῆς ἱστορίας χρόνοις, ἡ Ῥώμη ἠγνόει ἐντελῶς τοὺς μονομάχους. Πλὴν γείτονες αὐτῶν ἦσαν οἱ Ἑτροῦσκοι φυλὴ πολὺ πρότερον τῶν ἀγορικῶν τοῦ Λατίου κατοικῶν ἐκ πολιτισθείσα· ἐξ ἧς ἐπήγαγε ἅπας σχεδὸν ὁ πολιτισμὸς, αἱ τέχναι καὶ πολλὰ τῶν θρησκευτικῶν τελετῶν τῶν. Οἱ Ἑτροῦσκοι ἦσαν εὐσεβεῖς· πλὴν εὐσεβεία κατὰ τὸ θρησκευμὰ των, θρησκευμὰ σκοτεινόν, μετὰ τρομερῶν θεοτήτων καὶ φοικωδῶν καὶ αἰμοχαρῶν τελετῶν ὁ τρόμος ἦν τὸ θεμελίον τῆς εὐσεβείας των. Ἡ ἀρχαιοτέρα θρησκεία τοῦ ἀνθρωπίνου γένους, ἐκεῖνη ἣτις ἐπλασε τὴν οικογένειαν καὶ ἔδωκε τὸν δεσμὸν τῶν ἀρχαίων κοινωνιῶν, ἡ θρησκεία τῶν προγόνων ἡμῶν, εὐρίσκετο παρ’ αὐτοῖς εἰς θηριώδη κατάστασιν, ἐτίμων μεγάλως τὸν θάνατον καὶ οὐχὶ δι’ ἄλλον τινα λόγον ἢ διότι τὸν ἐφοβοῦντο· δι’ αὐτοὺς ὁ θάνατος ἦτο εἶδος δαίμονος κακοποιῶν ἢ τοῦλάχιστον ἀπαιτητικῆς, ἐπιφοβῆς καὶ διψῶν προσφοράς καὶ θυσίας, ἔτοιμος νὰ ἐκδικηθῇ ἂν τις ἐλησμονεῖ νὰ τῷ τὰς προσφέρει. Τὸ αἷμα καὶ πρὸ πάντων τὸ ἀνθρώπινον ἦτο ἡ εὐπροσδεκτώτερα προσφορά δι’ αὐτόν· ἐκ τούτου τὸ ἔθιμον τοῦ θύειν δούλους ἐπὶ τοῦ τάφου τῶν τεθνεώτων. Καὶ ἐτι πλέον· ἐπειδὴ αἱ κηδεῖαι ἦσαν πομπώδεις τελεταὶ καὶ ἕκαστος ἐπροθυμοποιεῖτο νὰ κάταστήσῃ αὐτὴν ὡς οἶον τ’ ἦν μεγαλοπρεπῆ, ἐσκέφθησαν νὰ μετατρέψωσι τὰς θυ-

σίας ταύτας εἰς θέαμα· τὰ θύματα ἀντὶ νὰ φονεύωνται ὡς κτήνη, ἐπάλαιον· καὶ οὕτως ἰδρυθῆσαν οἱ ἀγῶνες τῶν μονομάχων.

II

Τὸ 264 π. χ. ὑπῆρξε τὸ ἔτος καθ’ ὃ τὸ ἔθιμον τοῦτο μετεδόθη ἐξ Ἑτρούρας εἰς Ῥώμην. Δύο πατριῶται, ὁ Μάρκος καὶ ὁ Δέκιμος Βρούτος ἐν τῇ κηδεῖα τοῦ πατρός των παρέσχον εἰς τὸν λαόν θέαμα ἀγῶνος μονομάχων. Τοῦτο κατέστη ἀργότερον τελετὴ ἀναγκαία τῶν κηδεῶν τῶν πλουσίων καὶ κατήνησεν ὥστε νὰ ὀρίζηται ῥητῶς διὰ τῆς διαθήκης τῶν πλουσίων Ῥωμαίων ποσὸν ἀνάλογον διὰ τὸ ἀναγκαῖον τοῦτο μέρος τῶν κηδεῶν των. Αἱ ἐπικηδεῖαι αὐταὶ διασκεδάσεις μετετρέπησαν ὑπὸ τῶν μονομάχων εἰς παντὸς εἶδους διασκεδάσεις, ἤτοι εἰς δημοσίους ἑορτάς. Ὅθεν ἐγεννήθησαν ἐν Ῥώμῃ πολλαὶ τοιαῦται ἑορταὶ: θρησκευτικαί, πολιτικαί, ἀστυκαί, καὶ οἰκογενειακαί· ὅλαι δὲ αὐταὶ ἐγίνοντο δημοσίως χρησιμεύουσαι ὡς περιστάσεις καθ’ ἃς οἱ πλούσιοι παρεῖχον τῷ λαῷ θέαματα ἐπιβαλλόμενα ὑπὸ τοῦ νόμου καὶ τῆς θρησκείας.

Οὐδὲν ἀρεστότερον ἦν τοῖς Ῥωμαίοις ἢ τὰ θεάματα τοῦ ἵπποδρομίου, ἢ μᾶλλον αἱ σφαγαὶ τοῦ θηριομαχίαι, πάλῃ ἀνθρώπων μετὰ θηρίων, ἀνθρώπων κατ’ ἀλλήλων· οὐδὲν τούτων εὐχρέστει μᾶλλον εἰς τὸν λαόν ἐκεῖνον ὅστις ἐθεώρει ὡς βάρβαρα τὰ λοιπὰ ἔθνη· εἶναι θλιβερόν ἀλλ’ οὐχ ἥττον ἀλγυῆς ἔτι ὁ λαὸς αὐτὸς δὲν διασκεδάζεν, ἂν μὴ ἐπασχον ἄνθρωποι πρὸς διασκεδάσιν του. Μεθ’ ὅσα καὶ ἂν λεχθῶσι, μόνον δύναται τις νὰ συλλάβῃ ἀμυδρὰν ἰδέαν περὶ ὅσων συνέβαινον ἐν Ῥώμῃ καὶ ταῖς ἐπαρχίαις, τελευτήτων ἀγῶνων τῶν μονομάχων. Κατ’ ἀρχάς οἱ ἀγῶνες οὗτοι περιωρίζοντο μετὰ τῶν αἰχμαλώτων τῶν καταδεδικασμένων εἰς θάνατον· κατόπιον ὁμοῦ ἀνδρῶν ἐλευθέρων ἐπηγγέλλοντο τὸν μονομάχον καὶ ἐπὶ τούτῳ συνεστήθησαν καὶ ἰδιαιτέρα σχολεῖα ἐνθα ἐδιδάσκοντο· ἀργότερα δὲ ἱππῶται καὶ βουλεύται κατήλθον εἰς τὴν κονίστραν· αὐτὸς ὁ αὐτοκράτωρ Κόρμωδος δὲν ἀπηξίωσεν νὰ κατέλθῃ εἰς τὴν κονίστραν τοῦ Κολλοσσαίου· ἐμάχετο ὑπὸ ἐνδυμα Ἡρακλέους φέρων τὸ ῥοπαλὸν καὶ τὴν λεοντῆν· καὶ ἐκτοτε οὐ μόνον ζεύγη καὶ συμμορίαι ἀπλῆται ἀλλ’ ὀλοκλήρα στρατευμὰτα μονομάχων κατήρχοντο ἐνίοτε εἰς τὸ ἀπέραντον ἀλλ’ οὐχ ἥττον περιφρακτὸν τοῦτο πεδίον· πλείστοι ἀνθρώποι κατεκρεουργοῦντο ἐνώπιον τοῦ ἀλλόφρονούντος τούτου πλήθους· ἐκτὸς δὲ τούτων καὶ ναυμαχίαι ἐγίνοντο ἐν αὐτῷ ἀμφιθέατρῳ δηλ. τινῶν αἱ κονίστραι ἐπληροῦντο ὑδάτος δι’ ὑδραγωγείων, καὶ τότε τριήρεις ὀπλισμέναι ἐναυμάχουν ἐπὶ τῆς ἐκ τοῦ προχείρου ταύτης λίμνης.

Ἡ διδασκαλία τῶν μονομάχων εἶχεν ἀνελθῆ εἰς τέχνην καὶ ἐπιστήμην· ἀργόντες, ἐπιχειρηματῆται ἐπιτήδειοι, αὐτὸς ὁ αὐτοκράτωρ διετήρουν ἑστῶτα τεύματα ὀλοκλήρα μονομάχων τῶν εἰκοσι· διαφόρα εἶδη

λαίσται ὑπῆρχον· ὁ Διμάχαιρος ὅστις διὰ δύο ζιφῶν ἐμάχετο· ὁ Ἀντιβάτης ὅστις ἐμάχετο ἔχων κεκαλυμμένους τοὺς ὀφθαλμοὺς διὰ τοῦ κράνους του· ὁ Ἐξαιδῆριος ὅστις ἐπέβαινε γαλακτικοῦ ἄρματος· ὁ Ὀπλομάχος ὅστις ἔφερε πανοπλίαν πλήρη· ὁ Σηραφόρος ὅστις δὲν ἔφερεν ὄπλον ἄλλο, ἢ βρόγγον ὅπως στραγγαλίση δι’ αὐτοῦ τὸν ἀντίπαλόν του· ὁ Μορμύλλων<sup>1</sup> φέρων γαλακτικὴν πανοπλίαν· ὁ Δικτυβόλος<sup>2</sup> ὅστις ἀσκεπτής τὴν κεφαλὴν, ἀοπλος, φέρων μόνον τριάνταν καὶ δικτυον· ἀκίεως, ἐπάλασε πρὸς τὸν Σκούτορα ὀπλισμένον ὡς ἐν πολέμῳ, ρίπτων κατ’ αὐτοῦ τὸ δικτυον καὶ κτυπῶν αὐτόν διὰ τῆς τριάντης· ὁ Θραξ μαχόμενος γυμνὸς καὶ ὀπλισμένος διὰ μαχαίρας καὶ μικρᾶς ἀσπίδος· ὁ Σαυνίτης καὶ ὁ Θηριομάχος οἵτινες ἐπάλαιον κατὰ τῶν ἀγρίων θηρίων· πρὸς δὲ ἐβλεπέ τις ἐκεῖ παντοῖα ὄπλα, πάντων τῶν τόπων, ποικίλης χρήσεως· εἶχον ὠθήσει τὴν ἐννοίαν τοῦ θεάματος τούτου μέχρι τῶν ἀκροτάτων αὐτῆς ὀρίων.

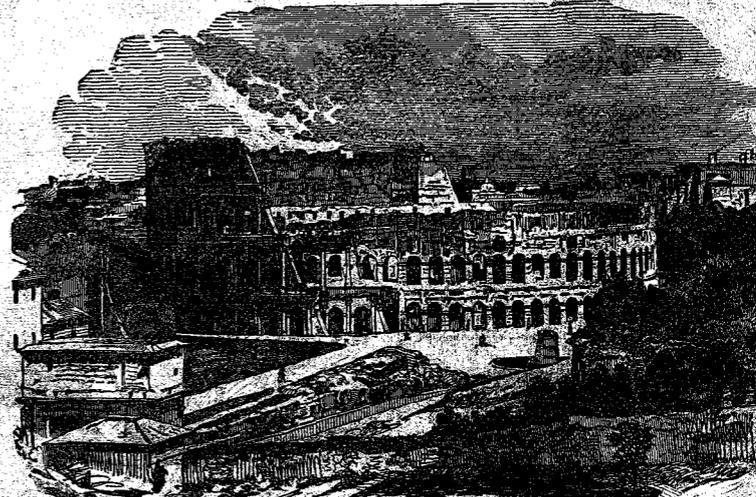
Εἶναι ἀληθῶς ἀξιοσημείωτον νὰ βλεπῆται πῶς τὰ ἔθιμα ταῦτα τῶν μονομάχων εἰσέδυσαν βαθῶς καὶ ἠνώθησαν μετὰ τῶν ἡθῶν ἄλλων τῶν λαῶν. Οὐ μόνον οἱ αὐτοκράτορες, οὐ μόνον ὁ λαὸς τῆς Ῥώμης ὄχλος ἀργὸς καὶ ἀσθενής, συντεθεμῆδες ἐκ τῶν καθαρυμάτων ὄλων τῶν φυλῶν, ἀλλὰ καὶ τὰ τῶν ἐπαρχιῶν ἔθνη, ὅπως διάφορα διὰ τὸ παρελθόν των τὴν θρησκείαν, καὶ τὰ ἡθῶν των, ἅπαντα γενόμενα Ῥωμαϊκὰ υιοθέτησαν τοὺς μονομάχους. Ἡ Γαλατία, ἡ Ἰσπανία, ἡ Ἀφρική, ἡ Ἀνατολή, ἡ Ἑλλάς αὐτή, ἣτις ἄχρι τούτου δὲν ἐγίνωσκεν ἢ τοὺς εὐγενεῖς ἀθλητὰς τῆς, οἵτινες ἔτρεχον τὸν δρόμον των, ἔρριπτον τὸν δίσκον καὶ ἐπάλαιον σῶμα πρὸς σῶμα οὐχὶ ὅπως χύσωσιν αἷμα ἀλλ’ ὅπως δεῖξωσι τὰ ἀποτελέσματα τῆς γυμναστικῆς ἐπὶ τῶν σιδηρῶν μυῶνων των, ἅπασαι τέλος αἱ ἐπαρχίαι ἔσχον τὰ ἀμφιθέατρα των. Οὐδεμία ἀρχαία πόλις ἔμεινε χωρὶς νὰ κτίσῃ αὐτό, οὐδεμία νέα ἐκτίετο ἄνευ τοῦ ἀναγκαίου τούτου ἰδρύματος· φρίττει τις ἀνα-

<sup>1</sup> Ἐλέγοντο οὕτω διότι τὸ κράνος των ἔφερεν εἰκόνα μορμύλλου.

<sup>2</sup> Οἱ δὲ μονομάχοι οὗτοι τῷ ἀμφιθέατρῳ ἐχρῶντο περιβαλεῖν περὶ ὡμοῖς τὸν ὑπεναντίον.

λογίζομενος πόσον ἡ ἀγρία αὕτη τοῦ ἀνθρώπου ὀρμὴ κατηνάλισκε τὴν ἀνθρωπίνην ζωὴν. Ἡμέραν τινὰ ὁ Κλαύδιος, ἔδωκε πρὸς διασκεδάσιν τοῦ λαοῦ ναυμαχίαν ἐν τῇ λίμνῃ Λουκρινίδι ἐν ἧ δεκαεννέξ χιλιάδες μονομάχων ἀπωλέσθησαν.

Τὸ ἔθιμον τῶν μονομάχων διήρκεσεν ἐν Ῥώμῃ ἐπὶ ἑπτὰ τουλάχιστον αἰῶνας· καὶ τσαυτῆ ἦν ἡ διαφορὰ τῶν ἀρχαίων ἰδῶν ἀπὸ τῶν μετατέρων ὥστε, καθ’ ὅλην ταύτην τὴν μακρὰν περίοδον μόνον ὀλίγοι εὐγενεῖς ψυχαὶ ἐτηρέθησαν κατὰ τοῦ ἀπανθρώπου τοῦ θεάματος τούτου. Οὐδὲν τούτου φυσικώτερον ἐφαίνετο. Οἱ μονομάχοι οὗτοι ἐθελονταὶ διερχόμενοι πρὸ τοῦ αὐτοκράτορος θεωροῦντα ταπεινῶν τὰ ὄπλα καὶ ἀνεκράτων χιτῶνες, «Χαῖρε, Καίσαρ· οἱ πορευόμενοι ἐκόντες εἰς θάνατον προσαγορεύουσί σοι!» καὶ ἐπορεύοντο εἰς τὸν θάνατον. Ἐν τούτοις καὶ μετὰ τῶν αὐτοκρατόρων τούτων ὑπῆρχον ἀνδρες ἀγαθοί,



Κολοσσαῖον.

σοφοὶ καὶ φιλόσοφοι Τῆτοι, καὶ Τραϊανοί, καὶ Μάρκοι Αὐρήλιοι. Μετὰ τῶν βουλευτῶν ἐκεῖνων οἵτινες κατεῖχον τὰ πρῶτα ἐδώλια ὑπῆρχον ἀνδρες φιλόσοφοι καὶ ἀνεπτυγμένοι, διδασκόντες τὴν παιδείαν καὶ τὴν ἀρετὴν τῶν Ἑλλήνων. Πλὴν! ὅλοι ἐκραζον, ἐποδοκροτοῦν ἐπεδοκίμαζον καὶ ἐδίψων αἷμα· αἱ Ἐστιάδες αὐταί,

αἱ παρθένοι αἱ ἀφιερωμέναι εἰς τὴν θεὰν τοῦ πυρός δὲν ἐδίσταζον ποσῶς μεθ’ ὅλου τοῦ λαοῦ, νὰ ποιήσωσι τὸ σημεῖον τοῦ θανάτου εἰς τὸν αἰτούμενον χάριν ἡττημένον ἀναστρέφουσαι τὸν ἀντίχειρα pollice verso.

Ὁ χριστιανισμὸς ἐκοπίασε μεγάλως ὅπως καταργηθῶσι τὰ θεάματα ταῦτα, ἀλλὰ δὲν ἐπέτυχεν ἢ πολὺ ἀργά· καὶ ἴσως οὐδέποτε τελείως· ἡ εἰσβολὴ τῶν βαρβάρων ἀφῆκε τὴν αὐτοκρατορίαν ἡδυνῆθαι μόνῃ νὰ ἐξαλείψῃ τὰ τελευταῖα ἔγνη των. Καὶ ἐν τούτοις καὶ οἱ χριστιανοὶ αὐτοὶ κατήλθον εἰς τὰ ἀμφιθέατρα· τὸ αἷμα των πολλακίς ἐν ταῖς ἐποχαῖς τῶν διωγμῶν ἔρανε τὴν κονίστραν καὶ οἱ λαοὶ τῶν διεγερθεῖσων πόλεων συχάκις ἀνεκράζον ἀμείλικτοι: *Christianos ad leones!* — Τοὺς χριστιανούς εἰς τοὺς λέοντας! — Πλείστοι ὑπέστησαν τὸ μαρτύριον ἐν τῷ θρησκῷ τοῦ Κολλοσσαίου.

III

Τοῦ πρώτου αἰῶνος μ. χ. φθίνοντος ὁ Οὐσπεσι-

ανός ήρξατο, ο Τίτος εξηκολούθησε και ο Δομητιανός επεράτωσε την οικοδομήν του γιγαντιώδους τούτου αμφιθεάτρου, ήπερ, εκ του ονόματος των οικογενειών των, ώνομάσθη τὸ Φλαβιανόν αμφιθέατρον: τὸ ὄνομα δὲ Κολοσσαίων ήπερ κατοπιν ἐγένετο Κολισσαίων ήπειλεται εἰς τὸν VIII αἰῶνα. Τὸ

ΕΡΖΕΓΟΒΙΝΗ

Ἡ Ἐρζεγοβίνη κειμένη εἰς τὰ Β. Δ. τῆς Τουρκίας ἀποτελεῖ πρὸς τὰ Ν. Δ. τῆς Βοσνίας ἐπαρχίαν (σαντζάκιον) ὑπαγόμενον κατ' εὐθείαν εἰς τὴν δι-



Ἡ κυρία Λιδιγκοφών δεικνύουσα εἰς τὸν υἱόν τῆς τὴν παρελθούσαν ὥραν.

κολοσσαίων εἶναι ἡ μεγαλητέρα οικοδομὴ τῆς ἀρχαίας Ῥώμης και ὄντως ἡ καταπληκτικώτερα διὰ τὰς ἀναμνήσεις τῆς. Ποσάκις δὲν ὠδηγήθη εἰς τὸν κολοσσόν τούτον ὁ αὐτοκράτωρ, φωτιζομένης τῆς ὁδοῦ ὑπὸ δίκην φανῶν καιομένων χριστιανῶν! Μόνον ἐπὶ τῇ ἑορτῇ τῆς ἐγκαινιάσεώς του διαρκεσάση ἑκατὸν ἡμέρας, ἐθυσιάσθησαν ἕξ χιλιάδες ἀγρίων ζώων και τέσσαρες χιλιάδες μονομάχων ἐκτὸς τῶν ἀπειροπληθῶν χριστιανῶν.

ΜΑΡΙΟΣ ΒΑΚΩΝ.

καιοδοσίαν τοῦ γενικοῦ διοικητοῦ τοῦ βιλαετίου Βοσνίας, διαιρουμένην εἰς 11 ὑποδιοικήσεις διοικουμένης ὑπὸ ὑποδιοικητοῦ (καϊμακάμη) ὑπαγομένου ὑπὸ τὰς ἀμέσους διαταγὰς τοῦ μουτεσαρίφ.

Ἡ χώρα αὕτη συνορευομένη πρὸς Βορρᾶν και Ἀνατολὰς ὑπὸ τῆς Βοσνίας, πρὸς Νότον ὑπὸ τοῦ Μαυροβουνίου και πρὸς Ἀνατολὰς ὑπὸ τῆς Δαλματίας ἀπετέλει ἄλλοτε μέρος τοῦ βασιλείου τῆς Κροατίας, περὶ τὰς ἀρχὰς δὲ τοῦ 1326 προσηρήθη εἰς τὴν Βοσνίαν ὡς δουκάτον ἀνεξάρτητον τὸ

δὲ 1466 ἐκυριεύθη ὑπὸ Μωάμεθ τοῦ Β' ἀποτελούσα ἑκτοτε μέρος τὸς Τουρκικῆς Αὐτοκρατορίας.

Ἡ ὄρη αὕτης ἐπισημότερα εἶναι τὸ ὄρος Δινάρα συνεχεία τῶν Διναρικῶν Ἀλπεων, οὗ τινος τὸ μήκος εἶναι 316 χιλιόμετρα· τὰ Σχτόρ και Σταρελίνα συνεχεία τοῦ πρώτου, ὕψους 1800 μέτρων· τὸ Ῥαδούτζα-πλανίνα, ὕψους 1438 μέτρων· τὸ Βιτόβνια-πλανίνα τὰ Τζαβούλια και πρὸς Ν. αὐτῶν τὰ ὄρη Τρέλα, Πορίμ, Βισέτζ και Βιλες, τὰ Τρισκόβιτζα-πλανίνα, Γέμερνα-πλανίνα, οὗ τινος συνεχείαν ἀποτελεῖσι τὰ Ἰαθίρ, Σουττίνα ὕψους 1532 μέτρων και Βουλουιάκ. Κουλάδα ἀξίας λόγου περιέχει τὰς Πόσοβο, Γλάμοζ, Δίβνο και Κυπρίσκο. Ποταμοὶ αὕτης ἐπισημότεροι εἶναι ὁ Ναρέντης διερχόμενος διὰ τοῦ Μοστάρ ἐπὶ ὠραιωτάτης γεφύρας τῶν Ῥωμαϊκῶν χρόνων και ἐκβάλλων διὰ δύο βραχιόνων εἰς τὸ Ἀδριατικὸν πέλαγος· ἐν τῷ ποταμῷ τούτῳ πλέουσι και ἀτμόπλοια ἀπὸ τοῦ Μέτκοβιτ μέχρι τῶν ἐκβολῶν του. Ὁ Δρίνας διαχωρίζων τὰ βιλαέτια τῆς Βοσνίας και Σερβίας και χυνόμενος εἰς τὸν Ζάβην. Χειμαρρῶι δὲ οἱ Ζέχα, Μύσικα, Μώκοστακ και Τρεβινίτζας. Πόλις αὕτης ἐπισημότερη εἶναι τὸ Μοστάρ, οὗ τινος σκηνογραφίαν περιέχουσαν και τὴν ἀνω μνημονευομένην γέφυραν παρέσχουμέν τοῖς ἀναγνώσταις ἡμῶν ἐν τῷ προλαβόντι φύλλῳ, πρωτεύουσα τοῦ πασσαλικείου, πόλις πολεμική, ἔχουσα 25 χιλ. κατοίκους, ὧν οἱ πλείστοι Μωαμεθανοί. Ἐνταῦθα ὑπάρχουσιν ὑποπροξενεῖα τῆς Γαλλίας, και Ῥωσσίας και προξενεῖον τῆς Αὐστρίας. Κόνιτσα ἐπὶ τῶν ὁρίων τῆς Βοσνίας και Ἐρζεγοβίνης. Φότσα πόλις κειμένη ἐπὶ τοῦ Δρούα ἐπισημὸς διὰ τὰ ἐν αὐτῇ κατασκευαζόμενα ὄπλα ἔχουσα 10000 κατοίκους τοὺς πλείστους Μωαμεθανούς. Μουβούσκα ἀρχαῖον φρούριον. Νέβεινιη και Στόλατς, ἐν ἧ οἱ καθολικοὶ εἶναι ἴσοι τὸν πληθυσμὸν πρὸς τοὺς Μωαμεθανούς. Γάτζκο ἐν ἀξίᾳ λόγου ὁμωνύμῳ πεδίαδι. θέσις στρατηγική· δι' αὕτης διερχεται ἡ εἰς Νίζικ ὁδός. Νίζικ πόλις ὄχυρά μεγάλης ἀξίας ἔχουσα τοίχος 2 μέτρων περίπου πάχους και 7 ὕψους, προστατευομένη διὰ 17 πυροβόλων και ἀξιολόγου φρουρᾶς, ἐπὶ τῶν μεθωρίων τοῦ Μαυροβουνίου ἔχει 2000 κατοίκους. Τρεβίγνη ἔχει φρούριον, και 13000 κατοίκους πόλις ἀναμφισβητήτου στρατιωτικῆς ἀξίας.

Τὰ μέσα τῆς συγκοινωνίας ἐν Ἐρζεγοβίνῃ λίαν ἀτελῆ θέλουσι καταστραφῆ ἕνεκα τῆς τελευταίας ἐπαναστάσεως.

Ἡ χώρα αὕτη περιλαμβάνουσα ἐν συνόλῳ 228 χιλ. κατοίκους ἀπὸ τοῦ 1466 ὑπόδουλος τοῖς Μωαμεθανοῖς ἠγέρθη ἐσχάτως ὅπως ἀποτινάξη τὸν ζυγὸν αὕτης, ἀλλ' ὡς φαίνεται ὀλίγη αἰ ὑπὲρ τῆς ἰδέας ταύτης τῶν πατριωτῶν Ἐρζεγοβινεῶν πιθανότητες. Ἡ σκληρὰ διπλωματία ἀπαιτεῖ παρ' αὐτῶν τὴν θυσίαν τῶν ἀγῶνων των και ἡ ἐπαναστάσις φαίνεται ὄλον ἐν καταθλασμένη ἐάν μὴ αἱ ὁμοροὶ ἐπικρατεῖσι Σερβία και Μαυροβούνιον ὑπήκουσαι εἰς τὴν Ῥωσικὴν πολιτικὴν, τὴν πάντοτε τοὺς προστατευο-

μένους αὕτης καταστρέψασαν, ἐξεγερθῶσι. Μετὰ τὴν τελευταίαν μεταπολίτευσιν ἐν Τουρκίᾳ ἀπεδόθη εἰς τοὺς ἐπαναστάτας αὕτης ὑπὸ τοῦ νέου Σουλτάνου



ΕΡΛΩΝ ΑΡΙΣΤΟΚΛΕΟΣ

ΑΡΙΣΤΙΟΜΟΣ

Μουράτ τοῦ Ε' πλήρης ἀμνηστία και ὑποσχέσεις διάφοροι ὑπὲρ ἀνετωτέρας δουλείας· ἀλλὰ δουλείας πάντοτε.

ΜΑΡΑΘΟΝΟΜΑΧΟΣ.

Εν τινι τῶν ἀπείρων τοῦ Μαραθῶνος τάφων παρὰ τῆ Βελανιδέζῃ ἀνεκάλυφθη τὸ χρωματισμένον τοῦτο ἀνάγνωσεν διακρουόμενον μέχρι πρὸ μικροῦ ἐν τῷ ὄρει...

ΤΟ ΤΕΚΝΟΝ

I

Μήτηρ τις ἀπόλεσε τὸ τέκνον της καὶ ἠ ἐπὶ τῇ ἀπωλείᾳ ταύτῃ θλίψις της ἦτο ποσάυτη ὥστε οὐδεμία παρμυθία ἠδύνατο νὰ εἰσδύσῃ μέχρι της καρδίας της...

Καθ' ἐκάστην συνήγαγεν ἄνθη καὶ ἐκάστην πρῶταν ἀνελάμβανε ὅπως ψυχρὰν καὶ ὑγρὰν ἐκ τῆς δρόσου τὴν ἀνθοδωρεὴν της προτεταίας καὶ τὴν ἐκρυπτεν εἰς τὸν κόλπον της ὡς τὴν φέρῃ πρὸς αὐτό.

Οὔτε περὶ ὑγιεινῶν οὔτε περὶ ἐργασίας ἐφρόντιζε πλέον· καὶ ὅτε ἡ μικρὰ θυγάτηρ της τὴν ἐβλεπε ἐξεστηκυῖαν εἰς τοὺς ῥεμβασμούς της, ἔλεγεν ὅτι, ἡ μήτηρ της ὠμίλει μετὰ τοῦ μικροῦ ἀδελφοῦ της εἰς τοὺς οὐρανοὺς.

II

Μετ' ὀλίγον ἡ ἀτυχὴς γυνὴ ἐβάδιζε ταχέως πρὸς τὴν ἀσθένειαν καὶ ἐτόλμησε νὰ ζητήσῃ τὴν μετ' ἐκείνου, διὰ τὸ ὅποιον ἔκλαιε τόσῳ, ἐνωσίν της.

Ἡμέραν τινα καθ' ἣν ἠσθάνετο αὐτὴν πλέον ἢ ποτε καταβέβλημένην καὶ τεθλιμμένην, φωνὴ ἐκ στόματος ἀσθενέως φωνὴ φιλάτῃ τὴν ἐκραζε! "ὦ! μήτηρ μου, τίς εἶπες, διατί ζητῶς νὰ ἔλθῃς πρὸς με; Δὲν με αἰσθάνεσαι εἰς τὴν καρδίαν σου ὅπου δύναμις ἐστὶ νὰ ζήσῃ ἐκ της σπαργῆς ἢ νὰ εὐρισκοῦσι παρὰ σοὶ ὁ πατήρ καὶ ἡ μικρὰ ἀδελφή μου. Δείξον αὐτοὺς τὴν ἀνεπιμέλειάν σου...

Φιλάτῃ μου μήτηρ, προσέθηκεν ἡ οὐρανία φωνή, μὴ ἐπείγου διὰ τὴν οὐρανίαν διαμοιρῆν. Μὴ με ἐξορίζῃς ἐκ της γῆς ἐγκαταλείπουσα σεαυτὴν καὶ ἀφαιρούσα μοι οὕτω τὸν τελευταῖον δεσμόν, ὅστις

μὲ ἔλκει αὐτόθι. Ἄφες με νὰ προσευχηθῶ ἐν σοὶ διὰ τοὺς ἐπιζῶντας, παρακαλῶν τὸν Θεὸν νὰ μὴ σὲ καλέσῃ ἐτι παρ' αὐτῶν.

III

Ἡ μήτηρ ἤκουσε τὴν φωνὴν τοῦ φιλάτου της υἱοῦ. Ἐνίκησε τὴν ἀσθένειαν καὶ ἔζησεν, ὡς ἄλλοτε, διὰ τὸν σύζυγον καὶ τὴν θυγατέρα της. Καὶ τότε εἶδεν ὅτι τὰ ἀποθανόντα τέκνα ἀναζῶσιν ἐν τῇ καρδίᾳ τῶν μητέρων των: διότι ὁ Θεὸς τῇ παρέσχε νέον υἱὸν εἰς ἀντικατάστασιν τοῦ ἀποθανόντος.

ΑΔΕΛΑΪΣ Σ. . . .

ΠΑΙΔΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ.

Ἐπιθυμῶν νὰ παράσχῳ τοῖς φίλοις μου μικροῖς ἀναγνώσταις της «Ἀθηναΐδος» παραδείγματα τινα «εὐεργετῶν της ἀνθρωπότητος» διέτρεξα τὴν ἱστορίαν ζητῶν ἀνθρώπων. Ἐν τῇ ἀναζητήσει μου δὲ ταύτῃ ἀνεκάλυψά τι ὄπερ λίαν ἐνδιαφέρον θέλω φέρει ὡς οἶον τε εὐκρινῶς εἰς γνῶσιν αὐτῶν. Δύο εἰδῶν εὐεργέτας ἡ ἀνθρωπότης κέκτηται: ἐκείνους, οἵτινες κατέστησαν οὕτω τυχαίως, δηλ. τοὺς ἀνακαλύψαντας ἢ ἐκτελέσαντάς τι, ὄπερ δὲν ἐπεδίωκαν, ἀλλὰ τυχαίως ἀνεκάλυψαν ἢ ἐξετέλεσαν καὶ ἐκείνους οἵτινες σκοπὸν καὶ μόνον αὐτῶν ἔχοντες τὴν εὐεργεσίαν της ἀνθρωπότητος, ἐπεδίωξαν παντὶ σθένει αὐτὸν ἐκ μικρᾶς ἤδη ἡλικίας. Ἐγὼ, φίλοι μου, ἂν ἐπρόκειτο νὰ ἐκφέρω τὴν γνώμην μου ἐκτιμῶ τοὺς δευτέρους περισσότερον καὶ εἰς τούτους ἀπονέμω δικαιοτέρον τὸν τίτλον τοῦ εὐεργέτου. Ἄλλ' οἱ ἄνθρωποι οὗτοι εἰσὶ σπάνιοι. Ἐν τούτοις εὖρον καὶ ὡς ἄλλος Ἀρχιμήδης καὶ ἴσως εὐτυχέστερος ἐκείνου ἀνακράζω εὖρον, εὖρον δύο: τὸν Δαβὶδ Λιβιγκστῶνα καὶ τὸν Ἀβραὰμ Λίγκολνα. Καὶ τούτους οὐχὶ διότι δὲν ἠδυνάμην ἀνατρέχων, εἰς τὴν ἱστορίαν τῶν προγόνων μας, νὰ ἀνεύρω καὶ ἴσους καὶ πολλῶ κρείττονας αὐτῶν, ἀλλὰ διότι ἐπεθύμησα νὰ ἐκλέξω αὐτοὺς ἐκ της συγχρόνου ἱστορίας. Τούτων τὰς βιογραφίας θέλω ἐν συντόμῳ διηγήθῃ τοῖς μικροῖς μου ἀναγνώσταις, νομίζων ὅτι ἀπὸ τούδε ἀκούω αὐτοὺς ὀργῶντες πρὸς τὰ καλὰ νὰ ἀνακράζωσι. Ἄμμες δὲ γ' ἐσόμεθα πολλῶ κάρωνες.—Εἶθε!

I

ΔΑΒΙΔ ΛΙΒΙΓΚΣΤΩΝ.

Ὁ Δαβὶδ Λιβιγκστῶν ἀπὸ μικρᾶς ἡλικίας ὠνειροπόλησεν οὐδὲν ἦτοον ἢ τὴν ἐκχριστιάνωσιν τῶν βαρβάρων λαῶν καὶ διὰ τούτου ἡλικιωθεὶς κατετάχθη εἰς τὴν κλάσιν ἐκείνην τῶν ἀνθρώπων, οἵτινες καλούμενοι ἱεραπόστολοι διατρέχουσι τὰ κέντρα ἀγρίων τόπων μεταξὺ ἀνθρωποφάγων μόνον σκοπὸν ἔχοντες νὰ διδάξωσιν αὐτοὺς τὴν νέαν σωτηρίαν, ὡς

σύνθημα ἔχοντες τὴν ῥῆσιν: «Κάμε τὸ καλὸν καὶ ἄφες τὴν ἀνταπόδοσιν αὐτοῦ εἰς τὸν Θεόν.»

Ἐγεννήθη ἐν τῷ μικρῷ χωρίῳ τῆς Σκωτίας Blantyre. Ὁ πατήρ του ἀπλοῦς τειοπώλης μὴ δυνάμενος νὰ ἐπαρκέσῃ εἰς τὰς πρὸς ἐκπαίδευσιν τοῦ υἱοῦ του δαπάνας τὸν ἐτοποθέτησεν εἰς κατὰστηρά τι κλωστηρίου. Ἐνταῦθα τὸν εὐρίσκουμεν κατὰ πρῶτον ἐνασχολούμενον ἀπὸ της θ' ὥρας της πρωίας μέχρι της ὀγδόης της ἑσπέρας εἰς τὴν διευθέτησιν τῶν νημάτων. Ἄλλ' ὁ νεανίας μας ἦν φιλοδόξος: ἠσθάνετο αὐτὸν ἀξίον καλλιτέρας τύχης καὶ ἐπεθύμει σφοδρῶς νὰ ἀπολαύσῃ της εὐγενούς ἐκείνης παιδείας ἣτις δίδει εἰς τὸν ἄνθρωπον ἰσχυρὸν ὄπλον ὅπως παλαίῃ ἐν τῇ ζωῇ του. Τὰ πρῶτα κερδισθέντα διὰ τοῦ κόπου του χρημάτα ἐξώδευσεν εἰς ἀγορὰν βιβλίου: ἀλλ' ὅπου βιβλίου; γραμματικῆς! καὶ ἐτι πλέον, γραμματικῆς λατινικῆς! Ἐλλάτε: τὸ ἐννοεῖ: ἀλλὰ τοῦτο δὲν θὰ μετρίασῃ ποῦ ἄσως τὸν πρὸς τὸν Λιβιγκστῶνα θαυμασμόν μου. Ἄπαξ ἀποκτήσας τὸν ἀνείροποληθέντα ἠθασμόν του ἤρξατο νὰ μελετᾷ καὶ νὰ μελετᾷ μετὰ ζέσους. Μετὰ τὴν ἐκ τοῦ ἐργοστασίου ἐξοδὸν του καθ' ἑσπέραν ἔτρεχεν εἰς τὰ ἑσπερινὰ σχολεῖα καὶ ἐπανερχόμενος ἐρόπιπτετο ὡς διψάλκος κύων εἰς τὴν μελέτην τοῦ Ὁρακίου καὶ Βιργιλίου. Ἐν ἡλικίᾳ δεκαεξέτων ἀνεγίνωσκεν ἀπροσκόπως τοὺς πρώτους λατινοὺς συγγραφεῖς: ποσάκις περὶ τὸ μεσονύκτιον ἡ μήτηρ του δὲν τὸν ἐσῆκωσεν ἀκοντα μετὰ της καθήλας του ὅπως τὸν ἀναγκάσῃ εἰς ὕπνον χάριν της υγιείας του! Κατέτρωγε διὰ της μελέτης πᾶν βιβλίον, τὸ ὅποιον ἤθελε πέσει εἰς χεῖράς του: ἐξαιρουμένων ἐννοεῖται τῶν φύλων μυθιστορημάτων ἅτινα δὲν ἠγγίζεν εἰς τὰς χεῖράς του: δὲν ἠγάπα ἢ τὴν ἀληθῆ καὶ ὑγιᾶ τροφὴν της ἐπιστήμης καὶ πρὸ πάντων τὴν ἀνάγκην τῶν ἐκδρομῶν.

Ὁ πατήρ δὲν ἐβλεπεν εὐχαρίστως τὸν πρὸς τὰς γνώσεις ὀργασμὸν τούτον τοῦ υἱοῦ του. Ἐνόμιζεν ὅτι αἱ ἐπιστήμαι θὰ ἐκλόνιζον τὴν πίστιν τοῦ υἱοῦ του. Ἄλλ' ὄχι: ἡ ἐπιστήμη καὶ ἡ πίστις δύνανται, καὶ ἐτι πλέον, ὀφείλουσι νὰ συμβαδίζωσιν. Ὁ Λιβιγκστῶν τὸ ἠνθῆσε καὶ διὰ τὸν πρὸς τὴν ἀφέλειαν τῶν ὁμοίων τὸν ἐρωτᾷ του ἀπεφάσισε νὰ προσφέρῃ ἑαυτὸν ὑπὲρ της ἀνθρωπότητος. Ἀπεφάσισε νὰ γίνῃ ἱεραπόστολος μετὰ τῶν ἀγρίων. Ὅπως πραγματοποιήσῃ ὅμως τὴν ἰδέαν του ταύτην ὄφειλε νὰ διδασθῇ τι ὠφέλιμον καὶ συγχρόνως ἐλκυστικὸν δι' ἐκείνους: ἔπρεπε νὰ γνωρίζῃ νὰ θεραπεύῃ τὰς ἀσθενείας τοῦ σώματος οὐχ ἡττόν ἢ τὰς της ψυχῆς: ἔπρεπε τέλος νὰ γνωρίζῃ τὴν ἰατρικὴν! Ἀλλὰ δὲν ἦτο πλοῦσιος ὅπως ἐξακολουθήσῃ τὰς πανεπιστημιακὰς σπουδὰς του. Τί ἔκαμε; Ἠγόρασε διὰ της οἰκονομίας του βιβλία ἰατρικῆς καὶ ἤρξατο σπουδάζων. Ἡ ἐργασία της κλωστικῆς εἶναι ἐργασία μηχανικὴ δὲν τὸν ἠμπόδιζεν ἐπομένως τι ὅπως ἐνασχολούμενον τοῦ σώματος του τὸ πνεῦμα του νὰ διατρέχῃ τὰς τοῦ βιβλίου σελίδας.

Δεκαενεατῆς, κατέστη κλωστής κερδίζων πολλὰ καὶ οἰκονομῶν πλείονα. Καθ' ὅλον τὸ θέρος εἰργάσθη μετὰ ζέσους ἐν τῷ ἐργοστασίῳ τὸν δὲ χειμῶνα ἀνεχώρησεν εἰς Γλασκῶβ ὅπως ἐξακολουθήσῃ τὰς εἰς τὴν ἑλληνικὴν θεολογίαν καὶ ἰατρικὴν σπουδὰς του. Ἐν τούτοις δὲν ἤγγισεν νὰ ἐννοήσῃ ὅτι μόνος καὶ ἀνευ ὑποστηρίξεως δὲν θὰ ἠδύνατο νὰ πραγματοποιήσῃ τὰ ὄνειρά του ἀνελάβεν ὅθεν τὴν ἰδέαν νὰ ἀποτανῆ εἰς τὴν κεντρικὴν ἐπιτροπὴν τῶν ἱεραποστόλων τοῦ Λονδίνου. Ἐγένετο δεκτὸς κατ' ἀρχὰς ἐν τῷ ἐργοστασίῳ καὶ ἀφ' οὗ ὑπέστη λαμπρὰς ἐξετάσεις, τέλος ἐν ἔτει 1840 ἔσχε τὴν εὐτυχίαν νὰ ἐπιβιβασθῇ ὡς ἱεραπόστολος ἐπὶ πλοίου ἀναχωροῦντος διὰ τὴν Ἀφρικήν.

Κατ' ἀρχὰς ἀπεβίβασθη εἰς τὸ ἀκρωτήριον της Καλιῆς Ἐλπίδος πλῆρης ἐλπίδος καὶ ἐνθουσιασμοῦ. Ἐκεῖ ὅπως νῆα ἐμπόδια: ἔπρεπε νὰ μάθῃ τὴν γλῶσσαν τῶν αὐτοχθόνων πρὸς ἐπίσκοψιν τῶν ὁμοίων ἐπορεύετο, ὅπως ἐγίνωσκον αὐτῷ. Ἀλλὰ καὶ τοῦτο τὸ ἐμπόδιον ἐνίκησεν. Ἡγνάε μὴνας μετὰ τὴν ἀφίξιν του ἐγίνωσκεν αὐτὴν καὶ ἦν ἑτοιμὸς νὰ ἀκολουθήσῃ τὸ ἔργον τοῦ εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς στεφθέν δι' ἐπιτυχίας ὁ ἀρχηγὸς της φυλῆς Σεζέλι ἀφῆκε τὴν εἰδοκλωστρεῖαν ἑπὶ τῆς ἀσπασθῆ τὸ ἰατροσκευμὰ τοῦ λευκοῦ ἀνθρώπου. Καθὼς δὲ εἰς τὰς ἰατρικὰς του γνώσεις ἠγαπήθη πάλιν ἐπὶ τῶν αὐτοχθόνων. Τοὺς ἐπεριποιεῖτο ἐν ταῖς ἀσθενείαις των: ἐδίδασκεν αὐτοῖς τὴν γουρλίαν καὶ τέλος ἐξῆλθε μετ' αὐτῶν εἰς καταδίωξιν τῶν λεόντων ὄντας ἀκαταλήθει κατέμαρτιον τῆς γουρλίαν καὶ ἐν τῇ ἐκδρομῇ του ταύτῃ μικροῦ δεινῆ ἀπώλετο. Προβέβληθη ὑπὸ λεόντος, ὃν εἶχε πληγῶσει καὶ ὅστις εἶχεν ἐπιβλήθῃ ἐπὶ τῶν ὤμων του διὰ τῶν ὀνύχων του, ἐκείτο ἐκεῖ πῶς ἐν παραλυσίᾳ ἀναμένων τὸ τελευταῖον κτύπημα. Ἀλλ' ἡ θεία πρόνοια ἐπέβλεπε ἐπ' αὐτοῦ: ὁ λέων προσβλήθεις ὑπὸ αὐτόχθονος, ὅστις ἐπληκίαζεν ὄλον ἐν; ἀφῆκε τὸ θυμὰ του ὅπως ἔλθῃ ἀντιμέτωπος τοῦ νέου τούτου ἀντιπάλου. Ὁ ἰατρὸς ἐσώθη, ἀλλ' ὑπεχρεώθη συγχρόνως νὰ μείνῃ ἐπὶ πάλλας ἡμέρας ἐπὶ της κλίνης θεραπεύων τὰς πληγὰς του.

Ἐν τούτοις ἡ ζωὴ αὐτῆ της ἀργίας εἶναι βάσανος εἰς ἄνδρα ἐνεργητικὸν: εἰδὶψα νὰ γνωρίσῃ τὰ ἀγνωστά, ἐπύρεσσε διὰ τὰς ὁδοιπορίας. Τρεῖς ἡμέρας μακρὰν της Wabosta ἐκτείνεται κίμνη μεγαλόπρεπες: τὰτῆ ἦν οὐδέποτε ἐπλησίασε λευκός. Ταύτην ἐπεθύμει νὰ φθάσῃ. Ἀλλ' ὅποια ἀνυπερόβλητα ἐμπόδια! καὶ ἐν πρώτοις τὰ χρημάτα κίλυμα ὅπερ ὅμως ἤρθη χάρις εἰς τρεῖς φίλους του γενναίως παρασχόντας αὐτῷ τὸ βιβλίον τῶν Τὴν 1ην ἰουνίου 1849 ἀνεχώρησε συνόδους ἔργων δεκαενεα εἰς ἀνθρώπους, εἰκοσιν ἵππους καὶ ὀγδομήνδετα βόας: ἐπὶ ἐνῆ μηνῶν ἐβαδίζον χωρὶς ἀν' ἑταρματίσασιν, ὑφιστάμενοι τὰς κακώσεις τοῦ δρόμου καὶ τὰς ἐκ της θύρας. Τέλος ἐφθασάν τὸ κινῶν τῆς κίμνης τὴν 1ην Ἀπριλίου καὶ τότε ὅλοι οἱ ταλαπῆρται τοῦ δρόμου ἐλκυσμονήθησαν. Ἀλλ' οἱ τῶνοδοὶ τοῦ

δὲν ἤθελον νὰ τὸν ἀκολουθήσωσι παρέκει, πολλὰ τῶν ζώων του προσβληθέντα ὑπὸ τῆς τρομερᾶς μίας τσετσὲ ἀπολέσθησαν καὶ οὕτως οἱ ὄδοιπόροι ἠναγκάσθησαν νὰ ἐπιστρέψωσι.

Γνωρίζετε τὸν Ζαμβίριον, ποταμὸν ὅστις πηγάζων ἐκ τοῦ κέντρου τῆς Ἀφρικῆς χύνεται εἰς τὸν Ἰνδικὸν ὠκεανόν. Ἐκεῖ ἐφέροντο αἱ σκέψεις τοῦ περιηγητοῦ. Διὰ τοῦ ποταμοῦ τούτου ἔλεγε θὰ εὕρη ὁδὸν ὁ πολιτισμὸς ὅπως εἰσδύσῃ ἀκόπως εἰς τὸ κέντρον τῆς ἀφρικανικῆς ἡπείρου. Συλλαβὼν ὅθεν τὴν ιδέαν νὰ ἀναπλῆσῃ αὐτὸν, ἀνεχώρησεν ἐν ἔτει 1853. Ἐπροχώρησε μέχρι τοῦ τριγώνου ὅπερ ἀποτελεῖ τὴν δυτικὴν Ἀφρικὴν καὶ ἤρχισε νὰ ἀνέρχεται αὐτὴν διὰ ξηρᾶς ἀπὸ δυσμῶν πρὸς ἀνατολάς. Ἡ μεγαλοπρεπὴς βλάστησις, αἱ ἀξιόλογοι θέαι, καὶ ἡ ἀφέλεια, ἔστι δ' ὅτε καὶ ὁ τρόμος, μεθ' οὗ ὑπεδέχοντο αὐτὸν οἱ κάτοικοι τῶν παροχθίων χωρίων, διεσκιδάζον ἀρετὰ τὸ πνεῦμα τοῦ περιηγητοῦ, ὅστις ἄλλως τε ἐξηκολούθει τὴν ὁδὸν του χωρὶς οὐδὲν τούτων νὰ ἰσχύσῃ ὅπως τὸν κρατήσῃ. Μονάρχαι τινες μαῦροι ἐδέχθησαν τὸν Λιβιγκιστῶνα ἐκ καρδίας. Ὁ Σίντα ἡγεμὼν τοῦ Λουδά παρέσχεν αὐτῷ συνοδείαν χάρις εἰς τὴν ὁποίαν ἠδυνήθη νὰ φθάσῃ εἰς τὰ παράλια τοῦ Ἀτλαντικοῦ ὠκεανοῦ, ἐν Ἀγίῳ Παύλῳ τῆς Λοάνδης.

Οἱ πτωχοὶ μαῦροι οἱ συνοδεύοντες αὐτὸν ἐξεπλάγησαν βλέποντες διὰ πρώτην φοράν εὐρωπαϊκὰς οἰκίας, πλοία, καὶ λευκοὺς ἀνθρώπους· καὶ μετ' οὗ πολὺ ἀνεχώρησαν ἀποκοιμίζοντες πλούσια δῶρα ἐκ μέρους τῶν ἐμπορευομένων κατοίκων πρὸς τὸν κύριόν των. — Μετὰ πολλοὺς δὲ κινδύνους ὁ Λιβιγκιστῶν κατάρθρωσε νὰ φθάσῃ τὴν ἀνατολικὴν παραλίαν καὶ ἐκείθεν ἐπιβίβασθη δι' Ἀγγλίαν, ὅπου ὑπελόγιζε νὰ ἀνακουφισθῇ ὀλίγων τῶν κόπων του, προπαρασκευαζόμενος διὰ δευτέραν καὶ ἀκραιβέστεραν ἐξερεύνησιν τοῦ Ζαμβίριου.

(Ἔπεται τὸ τέλος.)

## ΠΟΙΚΙΛΑ

Τὸ φιλομαθὲς κοινὸν ὁμοιάζει κατὰ τι τὰ παιδία, ἅτινα τότε καταπίνουσι τὸ μέλλον νὰ τοῖς δώσῃ τὴν ζωὴν φάρμακον, ὅταν τὸ δι' οὗ προσφέρεται κύπελλον εἶναι μελιστεφές. . . . Δυνήθητε πρῶτον νὰ διεγείρητε τὴν περιέργειάν του, ἢ νὰ τὸ εὐχαριστήσητε ὅπως ἴητε καὶ κατόπιν δύνασθε νὰ τὸ διδάξητε καὶ νὰ μορφώσητε τὰ ἦθη του ἀπόνως.

### ΚΑΝΟΝΕΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ

«Μηδενὶ μηδὲν ὀφείλετε, εἰμὴ τὸ ἀλλήλους ἀγαπᾶν». (Ρωμ. ιγ', 8).

«Ὁ δανειζόμενος εἶναι δούλος τοῦ δανειζόντος». (Παροιμ. κβ', 7).

«Ὁ αὐξάνων τὴν περιουσίαν αὐτοῦ διὰ τόκου καὶ πλεονεξίας, συνάγει αὐτὴν διὰ τὸν ἐλευθύντα τοὺς πτωχοὺς». Παροιμ. κη', 8).

## ΑΡΙΘΜΟΙ.

Ἐξαγωγή τοῦ καφέ ἐκ τῶν διαφόρων τόπων τῆς παραγωγῆς.

Ἐκ Μίκκας Χεδείδας καὶ ἄλλων λιμένων τῆς Ἀραβίας τόννοι 8,000· ἐκ Ἰάβας τόν. 55,000· ἐκ Σουμάτρας καὶ ἄλλων μὴ ἀγγλικῶν τῆς Ἰνδίας λιμένων τόν. 8,000· ἐκ Βρασιλίας τόν. 160,000· ἐκ Χαϊτί τόν. 16,000· ἐκ Κούβας καὶ Πορτορικῶν τόν. 7,000· ἐκ Βρετανικῶν δυτικῶν Ἰνδιῶν τόν. 2,000· ἐξ Ἰνδίας καὶ Κεϋλάνης τόν. 38,000· ἐκ τῶν Ἀγγλικῶν δυτικῶν Ἰνδιῶν τόν. 2,000· ἐκ τῶν Γαλλικῶν δυτικῶν Ἰνδιῶν καὶ τῆς νήσου Βουρτιέν τόν. 2,000.

Εἰσαγωγή καὶ κατανάλωσις εἰς διαφόρους χώρας.

Εἰς Μεγάλην Βρετανίαν τόν. 16,000· εἰς Κάτω Χώρας καὶ Ὀλλανδίαν τόν. 40,000· εἰς Γερμανίαν, Ρωσσίαν καὶ τὰς περὶ τὴν Βαλτικὴν χώρας 60,000· εἰς Γαλλίαν, Ἰσπανίαν, Ἰταλίαν, Τουρκίαν καὶ Ἀνατολήν τόν. 55,000· εἰς Ἑλλάδα τόν. 4,000· εἰς Ἠνωμένας Πολιτείας τόν. 90,000· εἰς Καναδά, Αὐστραλίαν κ.τ.λ. 30,000.

Κατ' ἀναλογίαν ἐν Γαλλίᾳ καὶ Ἑλλάδι γίνεται ἡ ἐλαχίστη τοῦ καφέ χρῆσις ἐάν πιστεύσωμεν τὴν κάτωθι στατιστικὴν.

Ἐν Ἀγγλίᾳ μεθ' ὅλην τὴν κατάχρησιν τοῦ τεύου, ἕκαστον ἄτομον δαπανᾷ κατὰ μέσον ὄρον 1 καὶ  $\frac{1}{8}$  λίτρας καφέ κατ' ἔτος· ἐν Γερμανίᾳ 4· ἐν Δανίᾳ 5  $\frac{1}{2}$ · ἐν Ἠνωμέναις Πολιτείαις 7· ἐν Γαλλίᾳ 2  $\frac{1}{2}$ · ἐν Ἑλλάδι 2  $\frac{1}{2}$ . Ἀλλ' οὐδαμῶς ἡ κατάχρησις εἶναι τόσῳ κατάδηλος ὡς ἐν Καλλιφορνίᾳ ἔνθα ἀναλογούσιν εἰς ἕκαστον ἄτομον 20  $\frac{1}{2}$  λίτραι καφέ κατ' ἔτος.

## ΛΥΣΙΣ Σ' ΑΙΝΙΓΜΑΤΟΣ

ΟΡΝΙΣ — ΩΝ

## ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΟΣ Δ'.

Ἡ δόστηνος ἦν ἀδελφὴ τοῦ ἀποθανόντος ἀδελφοῦ.

Ἔλυσαν αὐτὸ οἱ κκ. Κ. Ἀναγνώστου, Π. Κ. Γουλιμῆς, Β. Χριστόπουλος, Μιχ. Θειάφης, Γεώρ. Πουλῆς, Ἰωάν. Δ. Μακρῆς καὶ ἡ κυρία Ἐλένη Δερᾶκη.

## ΑΙΝΙΓΜΑ Ζ'.

Τέσσαρες οἱ στρατιῶται κι' εἰς ὁ ἀρχηγὸς αὐτῶν ἄλλ' ἐν τούτοις περιστάσι ξενοφώντεον στρατόν.

Ἄν συμβῇ ἀποστασία καὶ ἡ τάξις ἀλλαγθῇ, κι' ὁ στρατηγὸς ἐν τέλει ὄλου τοῦ στρατοῦ ταχθῇ. Φεῦ! ἀπώλεια μεγίστη γίνετ' ὄλου τοῦ στρατοῦ· κι' ὁ στρατάρχης μένει μόνος ἄνευ τοῦ στρατοῦ αὐτοῦ.

Τῷ α'. λύτη δωρεΐται ἀντίτυπον τοῦ «Ἀποίκου Παιδός».

## ΠΡΟΒΛΗΜΑ Ε'.

Τίς ὁ ἀριθμὸς ὅστις ἐπαυξηθεὶς κατὰ 16 διαιρεῖται διὰ 46 δίδων πηλίκον 16;